

| | | | |
|--------------------|-------------|--------------|--------------------|
| Art des Fahrzeuges | Fabrikmarke | Typ | Typenschein-Nummer |
| Personenwagen | RENAULT | 127 040 - 30 | CH 0677 49 |

Hersteller Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt (F)

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "VF1-127 040"
 vor Fahrgestellnummer "VF1-127 040."

Herstellerplakette im Motorraum, rechts auf Scheiwerfergehäuse
 Fahrgestellnummer im Motorraum, rechts auf Federbeingehäuse, oder rechts, auf Kofferraumboden
 Motorkennzeichen "J8S F7" rechts, vorn seitlich am Motorblock (Plakette)
 Hauptimporteur RENAULT (SUISSE) S.A., Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf
 Geprüftes Fahrzeug VF1-127 040 CO 000 001

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4

Lenkung mechanisch, mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge 5 Achsantrieb auf Vorderräder

Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis (diagonal) v=Scheiben/h=IB, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig auf HR.

Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder

Feststellbremse wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment

Dauerbremse -

2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle; Kontrolllampe kombiniert

Motor

| | | | |
|-------------------|------------------------------|-----------------|----------------|
| Marke | RENAULT | Typ | J8S F7 (Turbo) |
| Bauart | Reihe | Takte | 4 |
| Treibstoff | D | Lage | vorn |
| Kühlung | Wasser | Anzahl Zylinder | 4 |
| Bohrung | 86,0 | Hub | 89,0 |
| Hubraum | 2067 | Steuer-PS | 10,53 |
| Leistungs-kW | 62,5 (ISO) | bei U/min | 4250 |
| Lärm-Standmessung | 74,0 | dB/A bei U/min | 3190 |
| Schalldämpfer | 1 Topf = 373x210x140 mm ↑ 51 | | |

Abgasprüfung EG-72/306; Bacharach = 4,5

Entstörung -

Karosserie Limousine

| | | | |
|--------------------|-----------------------|----------------|--------------------------|
| Anzahl Türen | <u>4 + 1</u> | Geschw. Messer | <u>km/h</u> |
| Sicherheitsgurten | <u>Ar4n (E)</u> | h | <u>A/Ar4 / B/Br4 (E)</u> |
| Unterlegkeil | <u>-</u> | Rückspiegel | <u>links / rechts</u> |
| Diebstahlsicherung | <u>Lenkradschloss</u> | | |

Anzahl Plätze t 5 v 2 M h 3

| | | | | |
|---|-------|-------------|------------------------|----------------------|
| Masse | innen | ausser | Achsabstand | <u>2665</u> |
| Länge | | <u>4500</u> | Doppelachse | <u>v h</u> |
| Breite | | <u>1732</u> | Spurweite | <u>v 1452 h 1470</u> |
| Höhe | | <u>1430</u> | Spurweite | <u>v h</u> |
| Ueberhang | v | <u>965</u> | Spurweite | <u>v h</u> |
| | h | <u>870</u> | Spurweite | <u>h</u> |
| Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile | | Spurkreis Ø | <u>l 10500 r 10500</u> | |

| | | | |
|---------------------------------------|--|-------------------|--------------------------------|
| Gewichte | vorn | hinten | total |
| Leergewicht | 800 | 455 | 1255 |
| Nutzlast | 110 | 240 | 350 |
| Gesamtgewicht | 910 | 695 | 1605 |
| Fabrikgarantie | <u>175 SR 13</u> | | |
| Reifengrösse | <u>175 SR 13</u> | <u>175 SR 13</u> | <u>+</u> |
| Ply / bar | <u>86 S / 2,4</u> | <u>86 S / 2,4</u> | |
| Tragkraft | <u>1060</u> | <u>1060</u> | |
| für V max | <u>180</u> | <u>180</u> | |
| Feigen | <u>5.50 J x 13 (ET 42) LN. "BT" oder "AMIL ++)</u> | | |
| Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst | <u>845 / 600</u> | | mech. Getriebe autom. Getriebe |
| Garantiertes Gesamtzuggewicht | | | |
| Geprüfte Anhängelast | | | |
| Garantierte Dachlast | <u>60</u> | | |
| Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller | <u>158</u> km/h | | |
| gemessen _____ km/h bei U/min _____ | Motor | Zapfwelle | |

| | |
|--------------------------|------------------------------------|
| Ausrüstung §) | ER (E) oder HCR (E) |
| Fernlichter | HC (E) oder HCR (E) |
| Abblendlichter | A (E) |
| Standlichter | R-S1 (E) |
| Schlusslichter | R-S1 (E) |
| Bremslichter | 1 (E) |
| Richtungsblinker | v 1 (E) s h 2a (E) |
| Rückstrahler | v s h I (E) |
| Markierlichter | v s h |
| Nebelschlusslichter | 1/ B (E) |
| Zusätzliche Lichter | 1/ separat |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | 2/ Blatt |
| Scheibenwischer | SEIMA CH 5 1201 04 mit Waschanlage |
| Warnvorrichtungen | oder andere homologierte Modelle |

Angaben für den Fahrzeugausweis

| | | | |
|--------------------|---------------|--------------|-------|
| Art des Fahrzeuges | Personenwagen | | |
| Marke und Typ | RENAULT | 127 040 - 30 | |
| Typenscheinnummer | CH | 0677 49 | |
| Karosserie | Limousine | | |
| Plätze | total 5 | vorn | 2 |
| Leergewicht | 1255 | Treibstoff | D |
| Nutzlast | - | Steuer-PS | 10,53 |
| Gesamtgewicht | 1655 | Hubraum | 2067 |

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- +) Reifenvariante : 165 SR 13 82 S Tragkraft/Achse = 950 kg (2,4) Vmax. 180 km/h
- ++) Felgenvariante : 5.50 B x 13 (ET 42) Stahl Originalspurweiten
- §) Ausrüstung : auf Wunsch, mit Heckspoiler aus Polyurethan auf Heckklappe erhältlich.

Ort und Datum der Prüfung Paris-Lardy (F), 06.05.81

Ersetzt Typenschein CH 0677 49 vom 06.05.81/23.11.81/11.01.82
Ausrüstung (15.02.82)

Eidg. Typenprüfstelle